الأمم المتحدة

S/2001/145

مجلس الأمن

Distr.: General
16 February 2001
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طي هذا الرسالة المؤرخة ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ الموجهة إليكم من السيد غوران سفيلانوفيتش، وزير الخارجية الاتحادي بجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، فيما يتصل بالأعمال الوحشية التي ارتكبها الإرهابيون الألبان في كوسوفو وميتوهيا، المقاطعة المتمتعة بالحكم الذاتي في جمهورية صربيا اليوغوسلافية (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديسلاف ملادينوفيتش
القائم بالأعمال بالنيابة

160201 160201 01-25350 (A)
0125350

مرفق الرسالة المؤرخة ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة

تدين حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إدانة شديدة موجة العنف الأخيرة والمذابح التي ارتكبها المتطرفون الألبان ضد المدنيين في كوسوفو وميتوهيا. فمن الجلي أن الإرهابيين الألبان يردون على الالتزام البناء والدؤوب لحكومة يوغوسلافيا الاتحادية بإيجاد حل لجميع المشاكل بالوسائل السلمية بتصعيد الأزمة.

ووفقا للبيانات المتوفرة حتى الآن أصيبت اليوم، ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ الساعة ١١/١٥، إحدى الحافلات الخمس التي كانت تقل الصرب على الطريق بين ميرداري وبودوييفو بحماية من قوة كوسوفو، بلغم مضاد للدبابات (مزود غالبا بجهاز للتحكم عن بعد) كان قد زرعه إرهابيون ألبان قرب قرية ليفاديتس. وفي هذه الحادثة قتل على الأقل ٧ أشخاص من الصرب وجرح ما يزيد على ٤٠ شخصا، بمن فيهم النساء والأطفال.

ومما يدعو إلى القلق بوجه خاص أن ضحايا هذا الهجوم المتعمد والمبيت على ما يبدو كانوا من المدنيين المنتقلين إلى قريتهم صطربتسا في إطار برنامج إعادة المشردين من كوسوفو وميتوهيا. وحدث هذا العمل الفظيع بحضور أفراد قوة كوسوفو المكلفين بتوفير الأمن للقافلة.

وتطلب حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية من قوة كوسوفو ومن بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو أن تردا بقوة ودون إبطاء، وفقا للقرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) ولولايتيهما، وأن تضمنا السلامة الشخصية التامة وحقوق الإنسان الأساسية لجميع سكان كوسوفو وميتوهيا. فمن الضروري، تمشيا مع المسؤوليات التي أناطها مجلس الأمن برئيس الإدارة المؤقتة وقائد قوة كوسوفو، أن يقوما باتخاذ التدابير من أجل تحقيق التجريد الفعلي لكوسوفو وميتوهيا من السلاح، وهو شرط مسبق لمنع استمرار الأعمال الإرهابية. وفي الوقت نفسه، تطالب بأن تثبت الإدانة وأن يعاقب مرتكبو هذه الجرائم على الفور.

وتدعو حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إلى عقد اجتماع طارئ لمجلس الأمن من أجل إدانة تصاعد العنف في كوسوفو وميتوهيا واتخاذ تدابير ملموسة من أجل التنفيذ الفعال للقرار ١٢٤٤ (١٩٩٩)، وحماية المدنيين، ووضع حد لاستمرار الفظائع في كوسوفو وميتوهيا.

(توقيع) غوران سفيلانوفيتش